

دوام الطلبة خلال شهر رمضان المبارك 2022

Date: 14/04/2022

التاريخ: 2022/04/14 م

Dear Parents

السادة أولياء الأمور الأعزاء

We would like to congratulate you on the advent of the holy month, and may Allah accept your worship. With the beginning of a new term, we are pleased to provide you with some updates and instructions for the resumption of the term.

يطيب لنا تهنئتكم بحلول الشهر الفضيل وتقبل الله منكم الطاعات. ومع بداية فصل جديد من هذا العام يسعدنا أن نزودكم ببعض المستجدات والتعليمات الخاصة باستئناف دوام الطلبة.

❖ التوقيت خلال شهر رمضان المبارك:

❖ Ramadan timing

Study hours have been modified during the holy month of Ramadan, taking into account the nature of the holy month. We explain the mechanism as follows:

تم تعديل ساعات الدوام خلال شهر رمضان المبارك مراعاة لطبيعة الشهر الكريم. ونوضح الآلية كما يلي:
تنطلق جولة الباصات الصباحية في موعدها المعتاد وتفتتح المدرسة أبوابها لاستقبال الطلبة الساعة السابعة والربع صباحاً وتغلق جميع الأبواب الجانبية الساعة السابعة وخمس وأربعون دقيقة حيث تبدأ برصد الطلبة المتأخرين تبدأ الحصص الأولى الساعة الثامنة صباحاً من كل يوم وينتهي الدوام بنهاية الحصص الثامنة الساعة 1:00 ظهراً من الإثنين إلى الأربعاء ونهاية الحصص السابعة يوم الخميس 12:30 وينتهي الدوام يوم الجمعة الساعة 11:00 ظهراً [\(رابط توقيت الحصص اليومي\)](#)

❖ نتائج الفصل الدراسي الثاني:

The morning bus cycle starts at its usual time, and the school opens its doors for students at 7.15 in the morning, and all side doors will close at 7.45. Hence we begin to monitor and record students' tardiness. The first lesson starts at 8am every day and the school day ends at 1:00 pm from Monday to Wednesday and at 12:30 on Thursday. On Friday school finishes at 11:00 in the afternoon [\(link to school timing sheet\)](#)

سوف تصدر النتائج رسمياً من قبل وزارة التربية والتعليم بعد انتهاء فترة الاختبارات التعويضية للطلبة الذين تغيبوا بعذر عن الجلوس لاختبارات الفصل الثاني.

❖ الكتب المدرسية:

❖ Text books for term three:

Textbooks for the third term have not yet been received. We will provide you with the date and mechanism of distribution upon receipt.

لم يتم استلام الكتب المدرسية للفصل الثالث بعد. وسنزودكم بموعد وآلية التسليم حال استلامها.

❖ الاختبارات التعويضية:

❖ Reset exams:

The reset exams start from 18-22/4/2022 for students who are eligible to sit for these exams. The exams are held at the school. Electronically for students from five to eleven and on paper for grades three and four. It will not be allowed or possible to sit for those exams from home. [\(Exam schedule link\)](#).

تبدأ الاختبارات التعويضية في الفترة من 18-22/4/2022 فقط للطلبة المؤهلين للجلوس لهذه الاختبارات، وتعد الاختبارات إلكترونياً في المدرسة للصفوف من الخامس إلى الحادي عشر، وورقياً للصفوف الثالث والرابع. ولن يسمح بتأديتها من المنزل لأي طالب. [\(رابط جدول الاختبارات\)](#)، وعلى طلبة الثاني عشر إظهار المرور الأخضر أو نتيجة فحص PCR سلبية حتى يتمكنوا من الدخول إلى المدرسة المستضيفة.

12 graders must show a green pass or a negative PCR test result in order to be able to enter the host school.

❖ Orison SMS

Orison system is the school official portal for communicating with parents and students, where you can follow up your children's achievement through it, and you can communicate with teachers through the feature of sending emails to teachers. You can also follow the school's news and announcements as well. All features are available to you when you download the application. Via the link:

For Android devices:

<https://bit.ly/3rRolwk>

For MAC (IOS) devices:

<https://apple.co/3sInSvy>

❖ نظام أوريون Orison

يعتبر نظام أوريون المنصة الرسمية للتواصل مع أولياء الأمور والطلبة؛ حيث يمكنكم متابعة تحصيل أبنائكم من خلالها ويمكنكم التواصل مع المعلمين من خلال خاصية إرسال الإيميل للمعلم. كما يمكنكم متابعة أخبار المدرسة والإعلانات التي تصدرها أيضاً. وكل الخصائص التي يحتويها النظام متاحة لكم عند تحميلكم للتطبيق الخاص بالنظام. عبر الرابط:

لأجهزة الأندرويد:

<https://bit.ly/3rRolwk>

لأجهزة MAC (IOS):

<https://apple.co/3sInSvy>

❖ Booking your children seats for next scholastic year

We thank those of you who filled out the parent's survey and declared their desire to re-register, and we ask everyone to take the initiative to fill it out so that we can identify the students on roll for next year and prepare the books order for them as well, knowing that seat reservations will not be confirmed until after paying the seat reservation fee of 1000 dirhams, which will be deducted from school fees for the next year. You can fill out the questionnaire by clicking on the link: <https://forms.gle/TDE6SwvgFzdLB4RPA>

For Payment click the link below:

<https://shorouq.sch.ae/payment>

We are pleased to announce the opening of registration for the next year 2022-2023. You can visit the school or call us for registration details.

❖ Prohibition of bringing mobiles to school:

We would like to remind you that bringing a mobile phones by a student is a second-degree violation according to the Student Conduct Code. And bringing the mobile to school entitles the school to implement the measures stipulated in the Code. You can view the Conduct Code via the link:

http://shorouq.sch.ae/APS2021_2022/behavie.pdf

❖ Safety Precautionary Measures and wearing masks:

Wearing masks is still mandatory for all students and staff members inside the school building. The school continues to follow up on the obligation to wearing masks for all those inside the school. Students should observe the social distance between colleagues in open areas as much as possible and wash and sterilize hands at all times. Do not share any personal item with other students to keep your belongings clean.

❖ حجز مقاعد أبنائكم وفتح باب التسجيل للعام القادم:

نشكر من قام منكم بتعبئة استبانة رغبة ولي الأمر بإعادة التسجيل ونرجو من الجميع المبادرة لتعبئتها حتى نتمكن من حصر الطلبة للعام القادم ونضمن وجودهم ضمن طلبية الكتب. علماً أن حجز المقاعد لن يتم تأكيده إلا بعد دفع رسوم إعادة التسجيل وقيمتها 1000 درهم يتم اقتطاعها من الرسوم المدرسية للعام القادم. ويمكنكم تعبئة الاستبانة من خلال الضغط على الرابط:

<https://forms.gle/TDE6SwvgFzdLB4RPA>

ممكنكم الدفع عن طريق الرابط الإلكتروني

<https://shorouq.sch.ae/payment>

يسرنا إعلان فتح باب التسجيل للعام القادم 2023-2022 ويمكنكم زيارة المدرسة أو الاتصال هاتفياً للحصول على تفاصيل التسجيل.

❖ التزام بالزي المدرسي والمظهر العام المقبول حسب مدونة السلوك:

أرجو من طلبتنا الأعزاء الالتزام بالزي المدرسي من اليوم الأول للدوام مع العلم بأنه لا تساهل في هذه المخالفات اعتباراً من اليوم الأول سيتم رصد المخالفة والقيام بالإجراءات المناسبة لكل طالب حسب نظام السلوك المدرسي وسجل الطالب لدينا.

❖ منع احضار الموبايل إلى المدرسة:

نذكركم بأن إحضار الطالب للموبايل يعد مخالفة من الدرجة الثانية حسب مدونة إدارة سلوك الطلبة. وأن مجرد إحضار الموبايل إلى المدرسة يخول المدرسة بتطبيق الإجراءات المنصوص عليها في المدونة. ويمكنكم الاطلاع على المدونة عبر الرابط http://shorouq.sch.ae/APS2021_2022/behavie.pdf

❖ الإجراءات الاحترازية وارتداء الكمامة:

ما زال ارتداء الكمامة إلزامياً لجميع الطلبة والكادر داخل المبنى المدرسي. وتستمر المدرسة بمتابعة الالتزام بارتداء الكمامة لجميع الموجودين بالمدرسة. وعلى الطلبة مراعاة التباعد بين الزملاء في المناطق المفتوحة قدر الإمكان وغسل اليدين وتعقيمها في كل الأوقات. وعدم مشاركة الأغراض الشخصية مع بقية الطلبة.

نشكركم على دعمكم المتواصل

Thank you for your continued support

